

teesa®

Ozone generator

PURE LIFE P300

TSA0119



Bedienungsanleitung

DE

Owner's manual

EN

Εγχειρίδιο χρήσης

GR

Instrukcja obsługi

PL

Manual de utilizare

RO

Návod na použitie

SK



	DE	EN	GR
1	Netzkabel	Power cord	Καλώδιο τροφοδοσίας
2	Timer	Timer adjustment knob	Κουμπί ρύθμισης χρονοδιακόπτη
3	Betriebsanzeige	Power indicator	Ένδειξη ισχύος
4	Netzta	Power button	Κουμπί λειτουργίας
5	Ozonaustritt	Ozone outlet	Πρίζα όζοντος
6	Siliconschlauch	Silicone tube	Σωλήνας σιλικόνης
7	Steindiffusoren	Stone diffuser	Διαχύτης πέτρας

	PL	RO	SK
1	Przewód zasilający	Cablu de alimentare	Napájací kábel
2	Pokrętko regulacji timera	Buton reglare temporizator	Otočný regulátor časovača
3	Dioda zasilania	Indicator alimentare	LED indikátor napájania
4	Przycisk zasilania	Buton alimentare	Vypínač
5	Wylot ozonu	leşire ozon	Výstup ozónu
6	Rurka silikonowa	Tub din silicon	Silikónová hadička
7	Kamienny dyfuzor	Difuzor ozon de piatră	Kamenný difuzér

Danke für den Kauf des TEESA Gerätes. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig und bewahren diese auf für späteres Nachschlagen. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung und Verwendung des Produktes verursacht wurden..

SICHERHEITSAULEITUNGEN

Um die Gefahr von Feuer, Stromschlag oder anderen Verletzungen zu vermeiden, befolgen Sie die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen bei der Verwendung elektrischer Geräte, einschließlich der folgenden:

1. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, vor Beginn der Installation und Montage. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf für späteres Nachschlagen.
2. Vor dem Anschluss des Gerätes an Netzsteckdose, stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Spannung der Steckdose übereinstimmt.
3. Stellen Sie das Gerät auf eine flache und stabile Oberfläche, oder befestigen es an der Wand.
4. Schützen Sie das Gerät vor Schocks und vor dem Herunterfallen.
5. Reinigen Sie das Gerät gemäß den Anweisungen im Abschnitt "Reinigung und Wartung".
6. Schalten Sie das Gerät IMMER aus und trennen es von der Stromversorgung:
 - Wenn es nicht richtig funktioniert
 - Wenn ein seltenes Geräusch bei der Verwendung gibt
 - Vor dem Zerlegen
 - Vor der Reinigung
 - Bei Nichtgebrauch
7. Ziehen Sie beim Trennen des Netzkabels von der Steckdose, am Stecker und nicht am Kabel.
8. Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Produkt.
9. Defektes Stromkabel darf nur von einem autorisierten Kundendienst ersetzt werden.
10. Halten Sie das Gerät und sein Kabel fern von Hitze, Wasser, Feuchtigkeit, scharfen Kanten und andere Faktoren, die das Gerät oder das Netzkabel beschädigen könnten.
11. Zur Vermeidung von Elektroschocks, stellen Sie das Gerät nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten; nicht in feuchter oder nasser Umgebung, oder mit nassen oder feuchten Händen verwenden.
12. Das Produkt nicht für andere Zwecke verwenden, als in dieser Bedienungsanleitung angegeben.
13. Verwenden Sie nur autorisiertes Zubehör.
14. Gerät nur für den Innenbereich und Haushaltsgebrauch. Verwenden Sie es nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke.
15. Dieses Produkt NICHT verwenden, wenn das Netzkabel, der Stecker, oder das Gerät selbst beschädigt ist.
16. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Nur autorisiertes und qualifiziertes Personal darf dieses Gerät reparieren. Zerlegen Sie niemals dieses Gerät.
17. Stecken Sie keine Gegenstände in die Lüftungsöffnungen.
18. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.
19. Verwenden Sie das Gerät nicht an geschlossenen Orten mit brennbaren Materialien, offenem Feuer oder in der Nähe von brennbaren Gasen.
20. Behälter für die Ozonisierung von Wasser und Lebensmitteln (Obst, Gemüse, Fleisch, Fisch

usw.) sollten aus Glas, Porzellan oder Kunststoff bestehen. Verwenden Sie keine Kupfer-, Aluminium- und Eisenschalen.

21. Atmen Sie kein Ozon ein, das direkt vom Gerät abgegeben wird.
22. Lassen Sie kein Wasser durch den Silikonschlauch in den Generator fließen - dies kann ihn beschädigen. Stellen Sie den Ozongenerator höher als die Wasseroberfläche auf, wenn Sie Produkte in Wasser oder Wasser ozonisieren.
23. Wenn die Luft in geschlossenen Räumen ozonisiert wird, dürfen sich keine Personen darin befinden. Öffnen Sie nach Beenden des Generatorbetriebs den Raum und nach etwa 30 Minuten können Sie diesen betreten.
24. Nach beenden des Generatorbetriebs sollte der Raum etwa 3 Stunden lang belüftet werden.
25. Nach jeweils 180 Minuten Betrieb, warten Sie 10 Minuten, bevor Sie erneut beginnen. Die Nichtbeachtung dieser Regel kann zu einem Geräteausfall führen.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Dieses Gerät kann für folgende Zwecke verwendet werden:

- Desinfektion und Ozonisierung der Raumluft: Entfernung unangenehmer Gerüche, Bakterien, pathogener Mikroorganismen, Pilze, Allergene, Virusmilben, Schimmelpilze.
- Desinfektion und Ozonisierung der aquatischen Umwelt: Trinkwasser, Badewasser usw.
- Desinfektion und Ozonisierung von Lebensmitteln, Obst und Gemüse.
- Desinfektion und Ozonisierung von Fahrzeugen: Autoklimaanlage, Innenraumdesinfektion, Beseitigung unangenehmer Gerüche.

MONTAGE / DEMONTAGE

1. Sie können das Gerät verwenden, indem Sie es auf eine ebene Fläche stellen oder an der Wand befestigen.
2. Auf der Rückseite des Geräts befinden sich Löcher für die Wandmontage mit Haken oder Befestigungsschrauben der richtigen Größe (nicht im Lieferumfang enthalten).

ZUBEHÖR ANSCHLIESSEN

1. Um den Silikonschlauch an den Ozonaustritt anzuschließen, führen Sie das Schlauchende in den Ozonaustritt ein.
2. Um den Steindiffusor mit dem Silikonschlauch zu verbinden, führen Sie das Ende des Diffusors in den Schlauch ein.
3. Steindiffusoren sind zur Ozonisierung von Flüssigkeiten vorgesehen.

BETRIEB

1. Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie den Netzschalter (die LED Betriebsanzeige leuchtet auf) und stellen den Timer auf die gewünschte Betriebszeit ein. Der Generator funktioniert nicht ohne Einstellen des Timers.
2. Der Timerbereich reicht von 1 bis 60 Minuten.
3. Wenn Sie Wasser ozonisieren, sollte sich das Gerät über dem Wasserspiegel befinden.
4. Um das Gerät auszuschalten, drücken Sie den Netzschalter erneut (die LED Betriebsanzeige erlischt).
5. Wenn sich der Timer-Einstellknopf nach dem Gebrauch in einer anderen Position als 0 befindet, drehen Sie diesen auf 0.
6. Nach jeweils 180 Minuten Betrieb, warten Sie 10 Minuten, bevor Sie erneut beginnen. Die Nichtbeachtung dieser Regel kann zu einem Geräteausfall führen.

REINIGUNG UND LAGERUNG

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch.
- Zubehör sollte unter fließendem Wasser gewaschen werden.

SPECIFIKACE

GRUNDFUNKTIONEN

Analoger Timer
An der Wand montierbar
Universale Verwendung

TECHNISCHE DATEN

Ozонаusstoß: 600 mg/h
Timer-Bereich: 1-60 Minuten
Schallleistungspegel: 58-65 dB
Netzkabellänge: 165 cm
Nennleistung: 8 W
Eingangsspannung: AC 220 V; 50 Hz

PHYSIKALISCHE PARAMETER

Abmessungen: 270x190x75 mm
Gewicht: 0,75 kg

IM SET

2x Silikonschläuche
2x Steindiffusoren
Bedienungsanleitung

Thank you for purchasing TEESA appliance. Read this instruction manual and keep it for future reference. Producer does not take responsibility for damages caused by inappropriate handling and use of the product.

SAFETY INSTRUCTIONS

In order to reduce the injuries or damages, follow basic safety precautions applied when using any electrical device, including the following:

1. Read the entire instruction manual before you start installation and assembly and keep it for future reference. Keep the manual for future reference.
2. Before connecting the device to power supply socket, make sure the voltage indicated on the device corresponds to the voltage in the power supply socket.
3. Place the device on a flat and stable surface or mount it on the wall.
4. Protect this device from shock and being dropped.
5. Clean this device in accordance to instructions listed in Cleaning and Maintenance section.
6. ALWAYS turn off the device and disconnect it from the mains supply:
 - if it's not operating correctly
 - if there's an uncommon voice when using
 - before disassembling the device
 - before cleaning
 - when not in use
7. When you disconnect the power cord of the device, grasp and pull the plug, not the cord/cable.
8. Keep the device out of the reach of children.
9. Fixed power cable may only be replaced in an authorized service point.
10. Keep the device and its cord/cable away from heat, water, moisture, sharp edges and any other factor which may damage the appliance or its cord.
11. Do not place the appliance in water or any liquid; nor handle/use it with wet or moist hands.
12. Do not use the product for purposes different from displayed in this operating manual.
13. Do not use unauthorized accessories.
14. Appliance for household use only. Do not use it for commercial or industrial purposes. Device for indoor use only.
15. DO NOT use this device if the cord or the plug is damaged, or the appliance is broken.
16. Do not attempt to repair this device yourself. Only authorized and qualified personnel may repair this device. The device has no user serviceable parts inside.
17. Do not place any objects in ventilation slots.
18. Do not place any objects on the top of the device.
19. Do not use the device in closed places with flammable materials, open fire or near flammable gases.
20. Containers for the ozonation of water and food products (fruit, vegetables, meat, fish, etc.) should be glass, porcelain or plastic. Do not use copper, aluminum and iron dishes.
21. Do not breathe the ozone emitted directly from the device.
22. Do not allow water to flow through the silicone tube into the generator – it may damage it. When ozoning products in water or water, place the ozone generator higher than the water surface.



Deutsch
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)
 Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

23. When ozoning the air in closed rooms there should be no people in it. After the generator work is finished, open the room and after about 30 minutes you can enter it.
24. After the generator work is finished, the room should be ventilated for about 3 hours.
25. After every 180 minutes of operation, wait 10 minutes before starting again. Failure to comply with this rule may result in device failure.

INTENDED USE

The device can be used for the following purposes:

- Disinfection and ozonation of indoor air: removal of unpleasant odors, bacteria, pathogenic microorganisms, fungi, allergens, virus mites, mold.
- Disinfection and ozonation of the aquatic environment: drinking water, bathing water, etc.
- Disinfection and ozonation of food, fruit and vegetables.
- Disinfection and ozonation of vehicles: car air conditioning, interior disinfection, removal of unpleasant odors.

ASSEMBLING / DISASSEMBLING

1. The device can be used by placing it on a flat surface or mounting it on the wall.
2. The rear of the device has holes for wall mounting, using hooks or mounting screws of the right size (not included).

CONNECTING ACCESSORIES

1. To connect the silicone tube to the ozone outlet, insert the end of the tube into the ozone outlet.
2. To connect the stone diffuser to the silicone tube, insert the end of the diffuser into the tube.
3. Stone diffusers are intended for ozoning liquids.

OPERATION

- To turn on the device, press the power button (the power LED will light up) and set the timer to the desired operating time. The generator will not work without setting the timer.
- The timer range is from 1 to 60 minutes.
- When ozoning water, the device should be above the water level.
- To turn off the device, press the power button again (the power LED will go off).
- If the timer adjustment knob is in a position other than 0 after use, turn it to 0.
- After every 180 minutes of operation, wait 10 minutes before starting again. Failure to comply with this rule may result in device failure.

CLEANING AND STORAGE

- Prior to cleaning, disconnect the device from power mains.
- Clean the device with a soft, slightly damp cloth.
- Accessories should be washed under running water.

SPECIFICATION

BASIC FEATURES

Analog timer
Mountable on the wall
Universal use

TECHNICAL DATA

Ozone output: 600 mg/h
Timer range: 1-60 mins
Sound power level: 58-65 dB
Power cable length: 165 cm
Nominal power: 8 W
Power input: AC 220 V; 50 Hz

PHYSICAL PARAMETERS

Dimensions: 270x190x75 mm
Weight: 0,75 kg

IN SET

2x Silicone tubes
2x Stone diffusers
User's manual



English
Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.



Σας ευχαριστούμε για την αγορά της συσκευής TEESA. Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσης πριν τη χρήση και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση. Ο παραγωγός δεν αναλαμβάνει την ευθύνη για ζημιές που προκλήθηκαν από ακατάλληλο χειρισμό και χρήση του προϊόντος.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Για να μειώσετε τους τραυματισμούς ή τις ζημιές, ακολουθήστε τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας που εφαρμόζονται κατά τη χρήση οποιασδήποτε ηλεκτρικής συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των παρακάτω:

1. Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών προσεκτικά, ακόμα και αν είστε εξοικειωμένοι με τη συσκευή. Διατηρήστε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
2. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην πρίζα, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τάση στην πρίζα ρεύματος.
3. Τοποθετήστε τη συσκευή σε επίπεδη και σταθερή επιφάνεια ή τοποθετήστε την στον τοίχο. Μην χρησιμοποιείτε τον φορτιστή εναλλασσόμενου ρεύματος που περιλαμβάνεται για να φορτίσετε άλλες συσκευές ή μπαταρίες.
4. Προστατέψτε αυτήν τη συσκευή από σοκ και πέσει.
5. Καθαρίστε αυτήν τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες που αναφέρονται στην ενότητα Καθαρισμός και συντήρηση.
6. Απενεργοποιήστε ΠΑΝΤΑ τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος:
 - αν δεν λειτουργεί σωστά
 - εάν υπάρχει ασυνήθιστος ήχος κατά τη χρήση
 - πριν αποσυναρμολογήσετε τη συσκευή
 - πριν τον καθαρισμό
 - όταν δεν χρησιμοποιείται
7. Όταν αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής, πιάστε και τραβήξτε το φιν και όχι το καλώδιο.
8. Κρατήστε τη συσκευή μακριά από παιδιά.
9. Το σταθερό καλώδιο τροφοδοσίας μπορεί να αντικατασταθεί μόνο σε εξουσιοδοτημένο σημείο σέρβις.
10. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από θερμότητα, νερό, υγρασία, αιχμηρές άκρες και οποιονδήποτε άλλο παράγοντα που μπορεί να προκαλέσει ζημιά στη συσκευή ή το καλώδιο.
11. Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε νερό ή υγρό. ούτε χειριστείτε / χρησιμοποιήστε το με υγρά ή βρεγμένα χέρια.
12. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για διαφορετικούς σκοπούς από αυτούς που εμφανίζονται σε αυτό το εγχειρίδιο λειτουργίας.
13. Μην χρησιμοποιείτε μη εξουσιοδοτημένα αξεσουάρ.
14. Συσκευή μόνο για οικιακή χρήση. Μην τη χρησιμοποιείτε για εμπορικούς ή βιομηχανικούς σκοπούς. Συσκευή μόνο για εσωτερική χρήση.
15. ΜΗΝ χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή εάν το καλώδιο ή το βύσμα είναι κατεστραμμένο ή η συσκευή έχει σπάσει.
16. Μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε μόνοι σας αυτήν τη συσκευή. Μόνο εξουσιοδοτημένο και εξειδικευμένο προσωπικό μπορεί να επισκευάσει αυτήν τη συσκευή. Η συσκευή δεν διαθέτει εξαρτήματα που να επισκευάζονται από τον χρήστη.
17. Μην τοποθετείτε αντικείμενα στις υποδοχές εξαερισμού.
18. Μην τοποθετείτε αντικείμενα στο πάνω μέρος της συσκευής.

19. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε κλειστά μέρη με εύφλεκτα υλικά, τζάκι ή κοντά σε εύφλεκτα αέρια.
20. Τα δοχεία για το οζονισμό νερού και προϊόντων διατροφής (φρούτα, λαχανικά, κρέας, ψάρι κ.λπ.) πρέπει να είναι γυαλί, πορσελάνη ή πλαστικό. Μην χρησιμοποιείτε πιάτα χαλκού, αλουμινίου και σιδήρου.
21. Μην αναπνέετε όζον που εκπέμπεται απευθείας από τη συσκευή.
22. Μην αφήνετε νερό να ρέει μέσω του σωλήνα σιλικόνης στη γεννήτρια - μπορεί να το προκαλέσει βλάβη. Όταν οζονώνετε προϊόντα σε νερό, τοποθετήστε τη γεννήτρια όζοντος υψηλότερη από την επιφάνεια του νερού.
23. Όταν οζονίζει τον αέρα σε κλειστά δωμάτια, δεν πρέπει να υπάρχουν άνθρωποι σε αυτό. Αφού ολοκληρωθεί η εργασία της γεννήτριας, ανοίξτε το δωμάτιο και μετά από περίπου 30 λεπτά μπορείτε να το εισάγετε.
24. Αφού ολοκληρωθεί η εργασία της γεννήτριας, ο χώρος θα πρέπει να αερίζεται για περίπου 3 ώρες.
25. Μετά από κάθε 180 λεπτά λειτουργίας, περιμένετε 10 λεπτά πριν ξεκινήσετε ξανά. Η μη συμμόρφωση με αυτόν τον κανόνα μπορεί να οδηγήσει σε αστοχία της συσκευής.

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τους ακόλουθους σκοπούς:

- Απολύμανση και οζονισμός εσωτερικού αέρα: απομάκρυνση δυσάρεστων οσμών, βακτηρίων, παθογόνων μικροοργανισμών, μυκήτων, αλλεργιογόνων, ακάρεων ιών, μούχλας.
- Απολύμανση και οζονισμός του υδάτινου περιβάλλοντος: πόσιμο νερό, νερό κολύμβησης κ.λπ.
- Απολύμανση και οζονισμός τροφίμων, φρούτων και λαχανικών.
- Απολύμανση και οζονισμός οχημάτων: κλιματισμός αυτοκινήτου, εσωτερική απολύμανση, απομάκρυνση δυσάρεστων οσμών

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ / ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί τοποθετώντας την σε επίπεδη επιφάνεια ή τοποθετώντας την στον τοίχο.
- Το πίσω μέρος της συσκευής έχει οπές για τοποθέτηση σε τοίχο, χρησιμοποιώντας άγκιστρα ή βίδες στήριξης του σωστού μεγέθους (δεν περιλαμβάνονται).

ΣΥΝΔΕΣΗ ΑΞΕΣΟΥΑΡ

- Για να συνδέσετε το σωλήνα σιλικόνης στην έξοδο του όζοντος, εισάγετε το άκρο του σωλήνα στην έξοδο του όζοντος.
- Για να συνδέσετε τον πέτρινο διαχύτη με το σωλήνα σιλικόνης, εισάγετε το άκρο του διαχύτη μέσα στο σωλήνα.
- Οι διασκορπιστές πετρών προορίζονται για υγρά όζοντος.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε το κουμπί λειτουργίας (το LED λειτουργίας θα ανάψει) και ρυθμίστε το χρονόμετρο στον επιθυμητό χρόνο λειτουργίας. Η γεννήτρια δεν θα λειτουργήσει χωρίς να ρυθμίσετε το χρονόμετρο.
- Το χρονόμετρο κυμαίνεται από 1 έως 60 λεπτά.
- Όταν οζονίζετε νερό, η συσκευή πρέπει να βρίσκεται πάνω από τη στάθμη του νερού.
- Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε ξανά το κουμπί λειτουργίας (το LED τροφοδοσίας θα σβήσει).
- Εάν το κουμπί ρύθμισης χρονοδιακόπτη βρίσκεται σε θέση διαφορετική από το 0 μετά τη χρήση, γυρίστε το στο 0.
- Μετά από κάθε 180 λεπτά λειτουργίας, περιμένετε 10 λεπτά πριν ξεκινήσετε ξανά. Η μη συμμόρφωση με αυτόν τον κανόνα μπορεί να οδηγήσει σε αστοχία της συσκευής.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Πριν από τον καθαρισμό, αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο.
- Καθαρίστε τη συσκευή με ένα μαλακό, ελαφρώς υγρό πανί.
- Τα αξεσουάρ πρέπει να πλένονται με τρεχούμενο νερό.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Αναλογικός χρονοδιακόπτης
Τοποθετείται στον τοίχο
Μονομερής χρήση

ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Έξοδος όζοντος: 600 mg / h
Χρονόμετρο: 1-60 λεπτά
Επίπεδο ηχητικής ισχύος: 58-65 dB
Μήκος καλωδίου ισχύος: 165 cm
Ονομαστική ισχύς: 8 W
Ισχύς εισόδου: AC 220 V; 50 Hz

ΦΥΣΙΚΕΣ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ

Διαστάσεις: 270x190x75 mm
Βάρος: 0,75 kg

ΣΕ ΣΕΤ

2x σωλήνες σιλικόνης
2x διαχύτες πέτρας
Εγχειρίδιο χρήστη



Ελληνικά
Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος
(Απορρίμματα Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού)

(Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σε άλλες ευρωπαϊκές χώρες με συστήματα χωριστής συλλογής) Αυτή η σήμανση που αναγράφεται στο προϊόν ή στη βιβλιογραφία του, υποδηλώνει ότι δεν θα πρέπει να διατίθεται μαζί με άλλα οικιακά απόβλητα στο τέλος της ζωής του. Για να αποφευχθεί πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη απόρριψη των αποβλήτων, διαχωρίστε τα από άλλα είδη αποβλήτων και ανακυκλώστε με υπευθυνότητα για την προώθηση της βιώσιμης επαναχρησιμοποίησης των υλικών πόρων. Οι οικιακοί χρήστες θα πρέπει να επικοινωνήσουν είτε με τον έμπορο λιανικής πώλησης από τον οποίο αγόρασαν αυτό το προϊόν είτε με το γραφείο της τοπικής κυβέρνησης για λεπτομέρειες σχετικά με το πού και πώς μπορούν να πάρουν αυτό το στοιχείο για περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση. Οι επιχειρηματικοί χρήστες πρέπει να επικοινωνούν με τον προμηθευτή τους και να ελέγχουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης αγοράς. Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να αναμειχθεί με άλλα εμπορικά απόβλητα για απόρριψη.

Κατασκευάστηκε στην Κίνα για την LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.



Dziękujemy za zakup urządzenia TEESA. Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użycie produktu.

KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Aby uniknąć uszkodzeń lub obrażeń, należy przestrzegać podstawowych środków bezpieczeństwa stosowanych przy obsłudze urządzeń elektrycznych, włączając te wyszczególnione poniżej:

1. Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi, nawet w przypadku wcześniejszego używania podobnego sprzętu. Instrukcję należy zachować w celu późniejszego wykorzystania.
2. Przed podłączeniem urządzenia, należy sprawdzić zgodność napięcia prądu gniazda sieciowego i urządzenia.
3. Urządzenie należy umieścić na płaskiej, stabilnej powierzchni lub zawiesić na ścianie.
4. Urządzenie należy chronić przed upadkiem i wstrząsami.
5. Urządzenie należy czyścić zgodnie z wytycznymi wskazanymi w dziale „Czyszczenie i przechowywanie”.
6. Należy zawsze wyłączać urządzenie i odłączyć je od źródła zasilania:
 - gdy urządzenie nie działa poprawnie,
 - jeśli odgłosy pracy urządzenia nie są standardowe lub świadczą o anomalii,
 - przed demontażem,
 - przed czyszczeniem,
 - jeśli nie jest używane.
7. Odłączając urządzenie od źródła zasilania, należy chwycić i pociągnąć za wtyczkę, nigdy za kabel/sznur.
8. Urządzenie powinno być umieszczone w miejscu niedostępnym dla dzieci.
9. Przewód zasilający nieodłączalny może być wymieniany wyłącznie w autoryzowanym punkcie serwisowym.
10. Urządzenie i kabel zasilający należy przechowywać z dala od źródeł ciepła, wody, wilgoci, ostrych krawędzi oraz innych czynników, które mogłyby spowodować uszkodzenie tego urządzenia.
11. Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie ani obsługiwać go mokrymi dłońmi.
12. Nie należy używać urządzenia w innym celu niż opisanym w poniższej instrukcji.
13. Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów ani części.
14. Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego. Nie należy używać go w obiektach komercyjnych ani przemysłowych. Urządzenie wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
15. Zabrania się używać urządzenia, jeśli kabel zasilający został uszkodzony lub sprzęt nie działa prawidłowo.
16. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. Jedynie osoby do tego upoważnione i wykwalifikowane mogą naprawiać urządzenie. Urządzenie nie posiada części, które mogłyby być naprawione własnoręcznie przez użytkownika.
17. Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów w otworach wlotowych/wylotowych powietrza.
18. Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów na urządzeniu.
19. Nie stosować w pomieszczeniach z łatwopalnymi materiałami, otwartym ogniem lub w pobliżu łatwopalnych aerozoli.
20. Pojemniki do ozonowania wody i produktów spożywczych (owoce warzywa, mięso, ryby

itp.) powinno być szklane, porcelanowe lub z tworzywa. Nie korzystać z naczyń miedzianych, aluminiowych i żelaznych.

21. Nie wolno wdychać ozonu bezpośrednio wydobywającego się z urządzenia.
22. Nie należy dopuszczać do przepływu wody przez wężyk do wnętrza generatora - grozi jego zniszczeniem. Przy ozonowaniu produktów w wodzie lub samej wody należy ozonator umieszczać wyżej niż lustro wody.
23. Podczas ozonowania powietrza w zamkniętych pomieszczeniach nie powinno być w nim żadnych osób. Po zakończonej pracy generatora należy otworzyć pomieszczenie i po około 30 minutach można do niego wejść.
24. Po zakończonej pracy generatora pomieszczenie należy wietrzyć przez około 3 godziny.
25. Po każdym 180 minutach pracy urządzenia należy odczekać 10 minut przed kolejnym uruchomieniem. Nie przestrzeganie tej zasady może skutkować awarią urządzenia.

PRZEZNACZENIE

Urządzenie może być używane w następujących celach:

- Dezynfekcja i ozonowanie powietrza w pomieszczeniach: usunięcie nieprzyjemnych zapachów, bakterii, drobnoustrojów chorobotwórczych, grzybów, alergenów, roztoczy wirusów, pleśni.
- Dezynfekcja i ozonowanie środowiska wodnego: woda spożywcza, woda do kąpieli itp.
- Dezynfekcja i ozonowanie artykułów spożywczych, owoców, warzyw.
- Dezynfekcji i ozonowanie pojazdów: klimatyzacja samochodowa, dezynfekcja wnętrza, usuwanie nieprzyjemnych zapachów.

MONTAŻ / DEMONTAŻ

- Urządzenie może być używane poprzez położenie go na płaskiej powierzchni lub zawieszenie go na ścianie.
- W tylnej części urządzenia znajdują się otwory służące do montażu na ścianie, z użyciem haczyków lub odpowiedniej wielkości wkrętów montażowych (nie są dołączone do zestawu).

PODŁĄCZANIE AKCESORIÓW

- Aby podłączyć rurkę silikonową do wylotu ozonu, należy wsunąć końcówkę rurki do wylotu ozonu.
- Aby podłączyć kamienny dyfuzor do rurki silikonowej należy wsunąć końcówkę dyfuzora do wnętrza rurki.
- Kamienne dyfuzory przeznaczone są do ozonowania cieczy.

OBSŁUGA

- Aby włączyć urządzenie należy nacisnąć przycisk zasilania (zapali się dioda zasilania) i ustawić timer na żądany czas pracy urządzenia. Bez ustawienia timera generator nie będzie pracował.
- Zakres timera obejmuje od 1 – 60 minut.
- Podczas ozonowania wody urządzenie powinno znajdować się powyżej lustra wody.
- Aby wyłączyć urządzenie należy ponownie nacisnąć przycisk zasilania (dioda zasilania zgaśnie).
- Jeżeli po skończonej pracy pokrętko regulacji timera znajduje się na innej pozycji niż 0, należy przekręcić je do wartości 0.
- Po każdym 180 minutach pracy urządzenia należy odczekać 10 minut przed kolejnym uruchomieniem. Nie przestrzeganie tej zasady może skutkować awarią urządzenia.

CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego.
- Obudowę urządzenia należy czyścić regularnie za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki.
- Akcesoria należy myć pod bieżącą wodą.

SPECYFIKACJA

GLÓWNE CECHY

Timer analogowy
Możliwość zawieszenia na ścianie
Uniwersalne zastosowanie

DANE TECHNICZNE

Wydajność ozonu: 600 mg/h
Zakres timera: 1-60 min.
Poziom głośności: 58-65 dB
Długość przewodu: 165 cm
Moc nominalna: 8 W
Zasilanie: AC 220 V; 50 Hz

PARAMETRY FIZYCZNE

Wymiary: 270x190x75 mm
Waga: 0,75 kg

W ZESTAWIE

2x Rurki silikonowe
2x Kamienne dyfuzory
Instrukcja obsługi



Poland
Prawidłowe usuwanie produktu
(Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.K., Ul. Garwolińska 1, 08-400 miętne.

Vă mulțumim pentru achiziționarea acestui aparat TEESA. Citiți acest manual de instrucțiuni și păstrați-l pentru consultări ulterioare. Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru daunele cauzate de manipularea și utilizarea necorespunzătoare a produsului.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

Pentru a reduce răniile sau pagubele cauzate de o utilizare necorespunzătoare, respectați recomandările de bază privind siguranța atunci când utilizați orice dispozitiv electric, inclusiv următoarele recomandări:

1. Citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni înainte de a utiliza și asambla aparatul și păstrați-l pentru consultări ulterioare.
2. Înainte de a conecta dispozitivul la priză, asigurați-vă că tensiunea indicată pe aparat corespunde cu cea de la priză.
3. Puneți dispozitivul pe o suprafață plană și stabilă sau montați-l pe perete.
4. Protejați dispozitivul de șocuri mecanice.
5. Curățați dispozitivul conform instrucțiunilor din capitolul "Curățare și întreținere".
6. Opriti și deconectați întotdeauna produsul de la priză:
 - dacă nu funcționează corect
 - dacă se aude un zgomot ciudat
 - înainte de dezasamblarea dispozitivului
 - înainte de curățare
 - dacă nu este utilizat.
7. Când deconectați cablul de la priză, trageți de ștecher, nu de cablu.
8. Țineți dispozitivul departe de copii.
9. Cablul de alimentare poate fi înlocuit doar într-un service autorizat.
10. Țineți dispozitivul și cablul acestuia departe de căldură, apă, umezeală, margini ascuțite și orice alt factor care ar putea deteriora aparatul sau cablul acestuia.
11. Nu puneți aparatul în apă sau alte lichide și nici nu îl manipulați/utilizați cu mâinile ude.
12. Nu utilizați produsul în alte scopuri decât cele afișate în manualul de utilizare.
13. Nu utilizați accesorii neautorizate.
14. Aparatul poate fi utilizat doar pentru uz casnic, în interior. Nu este conceput pentru uz comercial sau industrial.
15. NU utilizați produsul dacă cablul sau ștecherul sunt deteriorate sau dacă aparatul este spart.
16. Nu încercați să reparați produsul singur. Doar personalul calificat și autorizat poate repara produsul. Dispozitivul nu are piese care pot fi reparate de utilizator.
17. Nu puneți niciun obiect în fantele de ventilație.
18. Nu puneți niciun obiect pe dispozitiv.
19. Nu utilizați aparatul în locuri închise cu materiale inflamabile, foc deschis sau în apropierea gazelor inflamabile.
20. Recipientele pentru ozonizarea apei sau a produselor alimentare (fructe, legume, carne, pește, etc.) trebuie să fie din sticlă, porțelan sau plastic. Nu utilizați recipiente din cupru, aluminiu și fier.
21. Nu respirați ozonul emis direct din dispozitiv.
22. Nu lăsați apa să treacă prin tubul de silicon în generator – îl poate deteriora. Când ozonizați produsele în apă sau apă caldă, generatorul de ozon trebuie să fie mai sus decât suprafața apei.
23. Când ozonizați aerul din camere închise, nu ar trebui să existe oameni în cameră. După finalizarea procesului de ozonizare, deschideți camera și după aproximativ 30 de minute

puteți intra în cameră.

24. După finalizarea procesului de ozonizare, camera trebuie ventilată timp de aproximativ 3 ore.
25. După fiecare 180 de minute de funcționare, așteptați 10 minute înainte de a începe din nou. Nerespectarea acestei reguli poate duce la defectarea dispozitivului.

SCOPUL UTILIZĂRII

Dispozitivul poate fi utilizat în următoarele scopuri:

- Dezinfectarea și ozonizarea aerului din interior: eliminarea mirosurilor neplăcute, a bacteriilor, microorganismelor patogene, ciupercilor, alergenilor, acarienilor, virusurilor, mușcăiului.
- Dezinfectarea și ozonizarea mediului acvatic: apă potabilă, apă de baie, etc.
- Dezinfectarea și ozonizarea alimentelor, fructelor și legumelor.
- Dezinfectarea și ozonizarea vehiculelor: aerul condiționat, dezinfectarea interiorului, eliminarea mirosurilor neplăcute.

MONTARE / DEMONTARE

- Dispozitivul poate fi utilizat pe o suprafață plană sau poate fi montat pe perete.
- Partea din spate a dispozitivului are orificii pentru montarea pe perete, folosind cârlige sau șuruburi de montare de dimensiunea potrivită (nu sunt incluse).

CONECTAREA ACCESORIILOR

- Pentru a conecta tubul de silicon la ieșirea de ozon, introduceți capătul tubului în ieșirea de ozon.
- Pentru a conecta difuzorul de piatră la tubul de silicon, introduceți capătul difuzorului în tub.
- Difuzoarele de piatră sunt destinate ozonizării lichidelor.

FUNCȚIONARE

- Pentru a porni dispozitivul, apăsați butonul de pornire (LED-ul de alimentare se va aprinde) și setați temporizatorul la timpul de funcționare dorit. Generatorul nu va funcționa fără a seta timpul de funcționare.
- Intervalul de timp care poate fi setat este între 1 și 60 de minute.
- Când ozonizați apă, dispozitivul trebuie să fie peste nivelul apei.
- Pentru a opri dispozitivul, apăsați din nou butonul de pornire (LED-ul de alimentare se va stinge).
- Dacă butonul de reglare a temporizatorului este în altă poziție decât 0 după utilizare, rotiți-l până ajunge în poziția 0.
- După fiecare 180 de minute de funcționare, așteptați 10 minute înainte de a începe din nou. Nerespectarea acestei reguli poate duce la deteriorarea aparatului.

CURĂȚARE ȘI DEPOZITARE

- Înainte de curățare, deconectați aparatul de la sursa de alimentare.
- Curățați dispozitivul cu un material textil moale, ușor umezit.
- Accesoriiile trebuie spălate sub jet de apă

SPECIFICAȚII

CARACTERISTICI DE BAZĂ

Temporizator analog

Se poate monta pe perete

Utilizare universală

DATE TEHNICE

Ieșire ozon: 600 mg/h

Interval temporizare: 1-60 minute

Nivel putere sonoră: 58-65 dB

Lungime cablu de alimentare: 165 cm

Putere nominală: 8 W

Tensiune de intrare: AC 220 V; 50 Hz

PARAMETRI FIZICI

Dimensiuni: 270x190x75 mm

Greutate: 0,75 kg

SETUL INCLUDE

2 X tuburi din silicon

2 X difuzoare de piatră

Manual de utilizare



Romania
Reciclarea corectă a acestui produs
(reziduuri provenind din aparatura electrică și electronică)



Marcajale de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.

Ďakujeme vám za zakúpenie zariadenia TEESA. Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod a uschovajte ho pre prípadné neskoršie použitie. Výrobca nezodpovedá za nesprávne použitie produktu.

BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

Aby sa predišlo poškodeniu alebo zraneniu, dodržiavajte základné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s elektrickými zariadeniami vrátane tých, ktoré sú uvedené nižšie:

1. Pred použitím si pozorne prečítajte návod na použitie a to aj v prípade, že ste už podobné zariadenie používali. Tento návod si uschovajte pre neskoršie použitie.
2. Pred pripojením zariadenia skontrolujte, či sa napätie uvedené na štítku spotrebiča zhoduje s napätím vašej elektrickej siete.
3. Umiestnite zariadenie na rovný, stabilný povrch alebo zavesťe na stenu.
4. Chráňte zariadenie pred pádom a otrasmi.
5. Zariadenie čistite v súlade s pokynmi uvedenými v kapitole „Čistenie a skladovanie“.
6. Vždy zariadenie vypnite a odpojte ho od zdroja napájania:
 - ak zariadenie nepracuje správne,
 - v prípade, že zariadenie vydáva neprirodzený zvuk,
 - pred demontážou,
 - pred čistením,
 - ak sa nepoužíva.
7. Pri odpájaní zariadenia od zdroja napájania uchopte a ťahajte za zástrčku, nikdy nie za kábel / šnúru.
8. Zariadenie umiestnite mimo dosahu detí.
9. Neodpojiteľnú sieťovú šnúru môže vymeniť iba autorizované servisné stredisko.
10. Zariadenie a sieťovú nabíjačku udržiavajte mimo dosahu zdrojov tepla, vody, vlhkosti, ostrých hrán a iných faktorov, ktoré by mohli spôsobiť poškodenie spotrebiča.
11. Neponárajte zariadenie do vody ani ho neobsluhujte mokrymi rukami.
12. Nepoužívajte zariadenie na iný účel než je uvedený v tomto návode.
13. Nepoužívajte neoriginálne príslušenstvo.
14. Zariadenie je určené len na domáce použitie. Nepoužívajte ho v komerčných a priemyselných objektoch. Zariadenie je určené iba na použitie v interiéri.
15. Je zakázané používať zariadenie, ak je kábel nabíjačky poškodený alebo spotrebič nepracuje správne.
16. Je zakázané svojpomocne zariadenie opravovať. Iba oprávnené osoby a kvalifikovaný personál môže zariadenie opravovať. Zariadenie neobsahuje súčiastky, ktoré by mohli byť opravené samotným užívateľom.
17. Do vstupných / výstupných otvorov prúdenia vzduchu neumiestňujte žiadne predmety.
18. Na zariadenie nekladte žiadne predmety.
19. Nepoužívajte v miestnostiach s horľavými materiálmi, otvoreným ohňom alebo v blízkosti horľavých aerosólov.
20. Nádobu na ozonizáciu vody a potravín (ovocie, zelenina, mäso, ryby atď.) by mali byť zo skla, porcelánu alebo plastu. Nepoužívajte riad z medi, hliníka a železa.
21. Nevdychujte ozón emitovaný priamo zo zariadenia.
22. Nedovoľte, aby voda prúdila hadičkou do generátora – hrozí jeho poškodenie. Pri ozonizácii produktov vo vode, alebo samotnej vody, umiestnite generátor nad hladinu vody.
23. Počas ozonizácie vzduchu v uzavretých miestnostiach, by sa v nej nemali nachádzať ľudia.

Po ukončení prevádzky generátora otvorte miestnosť a asi po 30 minútach môžete do nej vstúpiť.

24. Po ukončení činnosti generátora vyvetrajte miestnosť aspoň na 3 hodiny.

25. Po každých 180 minútach prevádzky generátora počkajte 10 minút pred opätovným spustením. Nedodržanie tohto pravidla môže spôsobiť poškodenie zariadenia.

URČENIE

Zariadenie sa môže používať na tieto účely:

- Dezinfekcia a ozonizácia vzduchu v miestnostiach: odstránenie nepríjemných zápachov, baktérií, patogénnych mikroorganizmov, húb, alergénov, vírusových roztočov, plesní.
- Dezinfekcia a ozonizácia vodných zdrojov: pitná voda, voda na kúpanie, atď.
- Dezinfekcia a ozonizácia potravín, ovocia a zeleniny.
- Dezinfekcia a ozonizácia vozidiel: klimatizácia automobilu, dezinfekcia interiéru, odstránenie nepríjemných zápachov.

MONTÁŽ / DEMONTÁŽ

- Zariadenie je možné používať umiestnením na rovný povrch alebo zavesením na stenu.
- Na zadnej strane zariadenia sú otvory na pripevnenie na stenu pomocou háčikov alebo použitím skrutiek vhodnej veľkosti (nie sú súčasťou balenia).

PRIPOJENIE PRÍSLUŠENSTVA

- Pre pripojenie silikónovej hadičky k výstupu ozónu zasuňte koniec hadičky do otvoru výstupu ozónu.
- Pre pripojenie kamenného difuzéra k silikónovej hadičke zasuňte do hadičky koniec difuzéra.
- Kamenný difuzér je určený na ozonizáciu kvapalín.

PREVÁDZKA

- Ak chcete zariadenie zapnúť, stlačte hlavný vypínač (rozsvieti sa LED indikátor) a nastavte časovač na požadovaný prevádzkový čas. Generátor nezačne pracovať bez nastaveného časovača.
- Rozsah časovača je od 1 – 60 minút.
- Počas ozonizácie vody sa musí zariadenie nachádzať nad hladinou.
- Ak chcete zariadenie vypnúť, opätovne stlačte hlavný vypínač (LED indikátor zhasne).
- Ak sa otočný regulátor časovača po ukončení prevádzky nachádza v inej polohe ako 0, pretočte ho do polohy 0.
- Po každých 180 minútach prevádzky počkajte 10 minút, kým ho znovu použijete. Nedodržanie tohto pravidla môže mať za následok poškodenie zariadenia.

ČISTENIE A SKLADOVANIE

- Pred čistením odpojte zariadenie od napájania.
- Kryt zariadenia pravidelne čistite mäkkou, jemne navlhčenou handričkou.
- Príslušenstvo umyte pod tečúcou vodou.

ŠPECIFIKÁCIA

HLAVNÉ VLASTNOSTI

Analógový časovač
Možno zavesiť na stenu
Univerzálne použitie

TECHNICKÉ PARAMETRE

Výstup ozónu: 600 mg/h
Rozsah časovača: 1-60 min.
Hlučnosť: 58-65 dB
Dĺžka kábla: 165 cm
Príkon: 8 W
Napájanie: AC 220 V; 50 Hz

FYZICKÉ PARAMETRE

Rozmery: 270x190x75 mm
Hmotnosť: 0,75 kg

OBSAH BALENIA

2x Silikónové hadičky
2x Kamenné difuzéry
Návod na použitie



Slovensko
Správna likvidácia tohto produktu
(O odpade z elektronických zariadení a ich príslušenstva)

(Platí v Európskej únii a v ostatných európskych krajinách so systémom triedeného odpadu) Toto označenie na výrobku alebo v dokumentácii znamená, že by nemal byť likvidovaný s inými domácimi zariadeniami po skončení svojho funkčného obdobia. Aby sa zabránilo možnému znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, oddelte ich prosíme od ďalších typov odpadov a recyklujte ich zodpovedne a podporte opätovné využitie materiálnych zdrojov. Domáci spotrebitelia by sa mali informovať u predajcu kde tento výrobok zakúpili ako ho správne recyklovať alebo kde by ho mohli odovzdať k recyklácii. Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a overiť podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok by sa nemal miešať s inými komerčnými produktmi, určenými na likvidáciu.



Vyrobené v Číne pre LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

teesa®

www.teesa.pl